

# الصندوق الأخضر للمناخ - الإطار الإقليمي لمرفق تمويل الاقتصاد الأخضر

الموقع:	إقليمي
رقم المشروع:	٥٠٢٢٣
قطاع الأعمال:	المؤسسات المالية
نوع الإشعار:	خاص
الفئة البيئية:	FI
التاريخ المحدد لانعقاد مجلس الإدارة:	٢٠ يونيو (حزيران) ٢٠١٨
الحالة الراهنة للمشروع:	تم مراجعة فكرة المشروع
تاريخ الإفصاح عن وثيقة ملخص المشروع باللغة الإنجليزية:	٢١ مايو (أيار) ٢٠١٨

نسخة مترجمة من وثيقة ملخص المشروع: العربية	
<b>وصف المشروع</b>	<p>حزمة تمويل جديدة من البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وصندوق المناخ الأخضر يتم تقديمها عن طريق مرفق تمويل الاقتصاد الأخضر التابع للبنك، والذي يوفر خطوط ائتمان للمؤسسات المالية في البلدان التي يعمل بها البنك لاستثمارات التخفيف من حدة تغير المناخ والتكيف معه. سيضم المشروع تخصيص حزمة تمويل بقيمة ٤٠٠ مليون دولار أمريكي، سيتم توفير ٣٠٠ مليون دولار منها من خلال الموارد العادية للبنك، و ١٠٠ مليون دولار أمريكي من قبل صندوق المناخ الأخضر وسيتم توزيعها بموجب تسهيلات تمويل الاقتصاد الأخضر في أرمينيا، ومصر، وجورجيا، والأردن، ومولدوفا، ومنغوليا، والمغرب، وصربيا، وطاجيكستان، وتونس. سيوفر المشروع تمويلًا للمؤسسات المالية المحلية المؤهلة في البلدان المؤهلة لإعادة الإقراض للقطاعات الخاص والعام (الشركات والأفراد والإسكان الجماعي وموردي وبائعي التكنولوجيات المناخية عالية الأداء ومقدمي الخدمات وشركات الخدمات البلدية) مخصصة لاستثمارات التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، ودعم التحول إلى الاقتصاد الأخضر.</p>
<b>أهداف المشروع</b>	<p>سيساهم الإطار في خلق أسواق جديدة و/أو بشكل ملحوظ توسيع نطاق الأسواق القائمة لتمويل التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه. ومن خلال القيام بذلك، سيساهم ذلك في تحقيق الهدف الاستراتيجي من نهج البنك في مجال الانتقال للاقتصاد الأخضر، وخاصة من خلال الوصول إلى المشروعات الأصغر التي لن يتمكن البنك من الوصول إليها مباشرة. وسيوفر الإطار معيارًا من خلال دعم تمويل أكثر من ١٣،٠٠٠ مشروعًا قابلاً للقياس والتكرار في مجال التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه عبر القطاعات الصناعية والتجارية والسكنية والنقل والزراعة. كما سيعالج العديد من الحواجز السوقية على طول سلاسل التوريد التكنولوجية ويطلق الإمكانيات لاستثمارات القطاع الخاص.</p>
<b>تأثير المرحلة الانتقالية</b>	<p>سيشجع هذا الإطار الانتقال إلى الاقتصادات المستدامة بيئيًا ومنخفضة الكربون والصدقية للمناخ في ١٠ من البلدان التي يستثمر فيها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، مما يحول دون اقتصر تلك الاقتصادات على المسارات كثيفة الاستخدام للكربون أو المناخ الضعيف و/أو الملوث للبيئة. وسيتم ذلك عن طريق توفير التمويل والمعرفة للوسطاء الماليين لتمويل التقنيات والحلول "المناخية" عالية الأداء.</p>
<b>العميل</b>	<p>سيكون المقترضون مؤسسات مالية محلية تتألف من البنوك ومؤسسات التمويل متناهي الصغر وشركات التأجير وشركات التكنولوجيا العاملة في البلدان المؤهلة.</p>
<b>التمويل المقدم من</b>	٣٠٠ مليون دولار

	البنك
٤٠٠ مليون دولار	تكلفة المشروع الإجمالية
تم تصنيف المشروع من الفئة (FI) بموجب السياسة البيئية والاجتماعية للبنك لعام ٢٠١٤، سيطلب من جميع المؤسسات المالية المشاركة بموجب الإطار تلبية متطلبات الأداء أرقام (٢) و(٤) و(٩) الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، وتعتمد وتنفذ إجراءات إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية الخاصة بالبنك، وتقدم التقارير البيئية والاجتماعية السنوية إلى البنك من خلال مؤشر الاستدامة FI، بما في ذلك تقديم التقارير عن المشاريع الفرعية وفوائد التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه. وسيطلب من المستفيدين الممولين بموجب هذا الإطار الالتزام بالمتطلبات الوطنية للمعايير البيئية والصحية والسلامة ومعايير العمل ومعايير الأهلية البيئية والاجتماعية للتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه وفقاً لبيان السياسة. سيتم تأكيد ذلك إلى مبادرات التمويل الخاصة من قبل استشاري المرفق الذي يعينه البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.	الملخص البيئي والاجتماعي
سيتم دعم الإطار بحزمة تعاون فني بقيمة ٢٣ مليون دولار أمريكي تقريباً لبناء القدرات، والتسويق، وتقييم المشاريع والمتابعة العامة وإعداد التقارير. كما سيتم بالتوازي تنفيذ مكون منفصل خاص بالنوع الاجتماعي للمساعدة في معالجة العقبات المرتبطة بالعرض والطلب الخاصة بالنوع الاجتماعي والمتعلقة بتصميم وتسويق منتجات الإقراض الأخضر.	التعاون الفني
للتعرف على فرص الأعمال أو المشتريات، تواصل مع العميل. بالنسبة للمشاريع المملوكة للدولة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص <b>بالمشتريات للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية</b> : الهاتف: ٦٧٩٤ ٧٣٣٨ ٤٤+ البريد الإلكتروني: <a href="mailto:procurement@ebrd.com">procurement@ebrd.com</a>	فرص الأعمال
للاستفسار عن مشاريع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية فيما عدا المشتريات: الهاتف: ٧١٦٨ ٧٣٣٨ ٢٠ ٤٤+ البريد الإلكتروني: <a href="mailto:projectenquiries@ebrd.com">projectenquiries@ebrd.com</a>	الاستفسارات العامة
توضح "سياسة المعلومات العامة" كيفية إفصاح البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية عن المعلومات والتشاور مع الجهات المعنية، وذلك لتشجيع زيادة الوعي والفهم لسياساته واستراتيجياته وعملياته. يرجى زيارة صفحة "سياسة المعلومات العامة" أدناه لمعرفة كيفية طلب تقرير مجلس الإدارة عن مشروع قطاع عام. <b>نص سياسات المعلومات العامة.</b>	سياسة المعلومات العامة
إن "آلية شكاوى المشاريع" هي آلية المسائلة لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. فهي تتيح فرصة إجراء مراجعة مستقلة للشكاوى المقدمة من الأفراد والمنظمات بشأن المشاريع التي يمولها البنك والتي قد يزعم أنها تسببت، أو من المحتمل أن تتسبب في إحداث ضرر بيئي و/أو اجتماعي. يرجى زيارة الصفحة الخاصة "آلية شكاوى المشاريع" للاطلاع على المعلومات الخاصة بكيفية تقديم شكوى. كما يوجد مسؤول آلية شكاوى المشاريع ( <a href="mailto:pcm@ebrd.com">pcm@ebrd.com</a> ) للإجابة على أي أسئلة قد تكون لديكم بشأن تقديم شكوى ومعايير تسجيل الشكوى ومدى أهليتها، وفقاً لقواعد إجراءات آلية شكاوى المشاريع.	آلية شكاوى المشاريع